



Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeberg 4 – 1000 BRUSSEL

Brussel,

[...]

[...]

Mijnheer de Gedelegeerd Bestuurder,

Ter zitting van 27 april 2006 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht die tegen de maatschappij Promedia werd ingediend wegens de volgende feiten.

- *SOS Solitude* maakt niet langer het voorwerp uit van een gratis publicatie op de eerste bladzijde van de Brusselse telefoongids, maar wel in rubriek 7619 "Sociale & maatschappelijke instellingen".
- Onder de hulpdiensten die op de eerste bladzijde staan afgedrukt heeft geen van beide in het Nederlands vermelde instellingen een Franse tegenhanger: *Vlaamse Kankerfoon* en *Het Vlaamse Kruis*.

Op de vraag om inlichtingen van de VCT antwoordt u het volgende.

1° I.v.m. *SOS Solitude*: de redenen waarom *SOS Solitude* niet langer vermeld staat bij de hulpdiensten vooraan in de Witte en de Gouden Gids, werden uiteengezet in de brieven die werden gestuurd aan het Belgisch Instituut voor Postdiensten en Telecommunicatie en aan de vzw Centrum voor globale sociale actie.

"... Op de eerste bladzijde van de Witte Gids worden de noodnummers opgenomen die gratis dienen vermeld te worden in de universele telefoongids zoals voorzien in de Bijlage aan het Koninklijk Besluit van 14 december 1999, houdende de voorwaarden tot vervaardiging, uitgave en verspreiding van de telefoongidsen. Daarnaast worden ook een beperkt aantal andere "Belangrijke Hulpdiensten" opgenomen. Deze diensten en hun telefoonnummer worden eveneens vermeld vooraan in de Gouden Gids.

Sinds enkele jaren ontvangen wij meer en meer aanvragen van allerlei soorten maatschappelijke organisaties en zelfhulpgroepen die hun gegevens wensen toegevoegd te zien op deze bladzijde. Teneinde de overzichtelijkheid van deze bladzijde te vrijwaren, in het belang van de gebruiker, zien wij ons genoodzaakt het aantal bijkomende "hulpdiensten" te beperken.

*Bij onze beoordeling van de aanvragen hanteren wij voortaan de stelregel dat enkel organisaties worden opgenomen die een oplossing bieden voor zogenaamde "levensbedreigende" situaties en – bij voorkeur – een nationale dienstverlening kennen. Het is in deze context dat de gegevens van [uw organisatie] de organisatie *SOS Solitude* niet meer worden opgenomen op deze bladzijde.*

Om echter aan de gebruikers die op zoek zijn naar [uw organisatie of] andere hulpdiensten een oplossing aan te reiken, wordt vanaf dit jaar een verwijzing toegevoegd naar de betreffende rubriek in de Gouden Gids: "Zelfhulpgroepen, zie ook rubriek 'Sociale & maatschappelijke instellingen' (nr. 7619) in de Gouden Gids" / "Associations d'entraide, voir aussi rubrique n° 7619 'Institutions sociales' dans les Pages d'Or."

2° I.v.m. de gelijkwaardigheid van de vermeldingen: het is zo dat *De Vlaamse Kankertelefoon* en *Het Vlaamse Kruis* wel degelijk in het Nederlands voorkomen bij gebrek aan Franstalige tegenhanger. Zodra een gelijkaardige, Franstalige organisatie een verzoek tot vermelding indient, zal ze aan de lijst kunnen worden toegevoegd."

*
* *

De uitgave van telefoongidsen wordt geregeld door artikel 113, 2°, van de wet van 21 maart 1991 houdende hervorming van sommige overheidsbedrijven (BS van 27 maart 1991) gewijzigd door de wet van 19 december 1997 (MB van 30 december 1997) en door het koninklijk besluit van 14 september 1999 houdende uitvoering van de voornoemde bepalingen (MB van 18 september 1999).

Binnen het raam van die reglementering kan gelijk welke uitgever ertoe gemachtigd worden telefoongidsen uit te geven en te verspreiden.

De maatschappij Promedia moet worden beschouwd als een privaatrechtelijke rechtspersoon. Zij dient echter de taalwetgeving na te leven op het stuk van de verplichte vermeldingen waarin wordt voorzien in de bijlage van het koninklijk besluit van 14 september 1999 houdende de voorwaarden tot vervaardiging, uitgave en verspreiding van de telefoongidsen. Wat die vermeldingen betreft, kan de privé-uitgever Promedia worden beschouwd als een private natuurlijke of rechtspersoon belast met een opdracht die de perken van een privaat bedrijf te buiten gaat en die de wet of de openbare machten hem hebben toevertrouwd in het belang van het algemeen, in de zin van artikel 1, §1, 2°, van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT).

Uw antwoord preciseert dat op de eerste bladzijden van de Witte en de Gouden Gids, twee types hulpdiensten vermeld worden:

- die welke neerkomen op verplichte inlichtingen die in elk telefoonboek moeten worden opgenomen en die worden vermeld in de bijlage van het koninklijk besluit van 14 september 1999 (lijst met hulpnummers conform bijlage 1, artikel 8 van de wet van 19 december 1997, namelijk: Medische spoeddienst – Brandweer – Politiediensten – Antigifcentrum – Zelfmoordpreventie – Teleonthaaldiensten – Kindertelefoondiensten);
- die welke niet neerkomen op verplichte inlichtingen die in elk telefoonboek moeten worden opgenomen en niet in de bijlage van het voornoemde koninklijk besluit staan vermeld.

De vermeldingen die het voorwerp van deze klacht uitmaken, namelijk *De Vlaamse Kankertelefoon* en *Het Vlaamse Kruis*, horen thuis in de twee categorie en zijn geen verplichte vermeldingen die voorgeschreven zijn door het koninklijk besluit van 14 september 1999. Hetzelfde geldt voor *SOS Solitude* dat, sinds kort, niet langer het voorwerp uitmaakt van een vermelding op de eerste bladzijde, maar wel in de rubriek "Sociale & maatschappelijke instellingen".

De SWT zijn in casu niet van toepassing en de VCT is niet bevoegd om zich terzake uit te spreken.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de klager.

Met bijzondere hoogachting,

De Voorzitter,

A. VAN CAUWELAERT-DE WYELS